



KUJCP0177D7T

## Smlouva o poskytnutí dotace SDO/KHEJ/332/16

uzavřená ve smyslu § 159 a násl. zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů  
a § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších  
předpisů

### I. Obecná ustanovení

Rada Jihočeského kraje rozhodla na základě podané žádosti o poskytnutí dotace svým usnesením č. 193 /2016/RK-83 ze dne 10. 3. 2016 podle § 59 odst. 2 písm. a) zákona č. 129/2000 Sb., o krajích, ve znění pozdějších předpisů, v souladu se zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o rozpočtových pravidlech“) a ve smyslu směrnice Zastupitelstva Jihočeského kraje č. SM/107/ZK, Zásady Jihočeského kraje pro poskytování veřejné finanční podpory, o poskytnutí dotace ve výši a za podmínek dále uvedených v této smlouvě.

### II. Poskytovatel a příjemce dotace

1. Poskytovatelem dotace podle této smlouvy je:

Jihočeský kraj, U Zimního stadionu 1952/2, 370 76 České Budějovice  
IČO 70890650  
zastoupený: Mgr. Jiřím Zimolou, hejtmanem Jihočeského kraje  
č. ú. 199783072/0300

*dále jako „poskytovatel“*

2. Příjemcem dotace podle této smlouvy je:

Francouzská aliance Jižní Čechy, nám. Přemysla Otakara II. 79/21, 370 01 České Budějovice  
IČO 26517434  
zastoupená předsedou JUDr. Mgr. Ivetou Petřou, Ph.D.  
číslo účtu: 212215433/0300

*dále jako „příjemce“*

### III. Účel a charakter dotace, doba, v níž má být účelu dosaženo

1. Účelem dotace je poskytnutí peněžních prostředků na realizaci podporované činnosti/zajištění akce **festival Francouzský podzim a další kulturní program obohacující akce**. (dále jen „akce“)
2. Podporovaná akce bude realizována v termínu od 14. 3. 2016 do 30. 11. 2016. Ukončení akce je rovněž konečným termínem, kdy má být dosaženo účelu dotace.
3. Peněžní prostředky dotace nesmí příjemce poskytnout jiným právnickým nebo fyzickým osobám, pokud nejde o úhrady spojené s realizací akce, na kterou byly poskytnuty a smí je zároveň použít jen k účelu, který je upraven v odst. 1 tohoto ustanovení.

#### IV. Výše dotace a vyplacení dotace

1. Dotace bude poskytnuta ve výši 40.000,- Kč bezhotovostním převodem z účtu poskytovatele na účet příjemce neprodleně po nabytí platnosti a účinnosti této smlouvy.

#### V. Ustanovení o DPH

Nedílnou součástí této smlouvy je čestné prohlášení, kde příjemce dotace uvede, zda je či není plátcem DPH a zároveň v případě plátce DPH čestně prohlásí, zda může v rámci akce dle jeho aktivit uplatnit odpočet DPH na vstupu či nikoliv a v jaké výši. Pokud příjemce v době obdržení dotace není plátcem DPH, ale v průběhu čerpání dotace se plátcem DPH stane, je povinen písemně nahlásit poskytovateli změnu plátce DPH. Dále musí sdělit, zda při změně v plátce DPH bude moci dle jeho aktivit uplatnit odpočet DPH na vstupu či nikoliv a v jaké výši, popř. zda v souladu s ustanovením § 79 zákona o dani z přidané hodnoty uplatní nárok odpočtu daně při registraci. Příjemce je povinen, pokud mu to ustanovení § 77 až § 78d zákona o dani z přidané hodnoty umožňuje, uplatnit nárok na odpočet DPH u majetku pořízeného z poskytnuté dotace v průběhu 5 let od pořízení, v případě pozemků, staveb, bytů a nebytových prostor v průběhu 10 let, a vrátit poměrnou část dotace, kterou předtím použil na úhradu DPH příslušného majetku a která byla způsobitelným výdajem projektu. DPH, které si příjemce může uplatnit, musí neprodleně vrátit poskytovateli dotace na číslo účtu stanovené poskytovatelem se stejným variabilním symbolem, pod kterým dotaci obdržel. V případě, že aktivity v rámci akce nebudou ekonomickými činnostmi, u kterých by si mohl příjemce (plátce DPH) uplatňovat odpočet DPH na vstupu, nebude mít změna z neplátce v plátce DPH žádný vliv na výši dotace, pouze toto písemné oznámení příjemce o změně bude založeno v rámci podkladů o poskytnuté dotaci u poskytovatele dotace. Jestliže zákon o DPH příjemci umožní při změně z neplátce na plátce uplatňovat odpočet DPH na vstupu, je vždy povinen informovat poskytovatele programu o výši vratky DPH a ze strany poskytovatele na základě této změny v přidělené dotaci bude vyhotoven dodatek ke smlouvě, ve kterém bude snížen nárok na dotaci o výši DPH, jež si příjemce bude uplatňovat u místně příslušného finančního úřadu.

#### VI. Uznatelné výdaje

1. Uznatelnými výdaji podle této smlouvy jsou následující výdaje, související s pořádanými akcemi, uskutečněné v období od 1. 1. 2016 do 30. 11. 2016:
  - nákup spotř. materiálu, náklady na dopravu (mimo dopravy vlastním automobilem)
  - náklady na ubytování
  - náklady na honoráře (interpretům, přednášejícím)
  - náklady na stravování a občerstvení do výše 2.000 Kč
  - náklady na ostatní služby související s akcemi (tisk a výlep plakátů, grafické návrhy, pronájem sálu, tlumočení a překlady...)
  - náklady na propagační předměty, drobné ceny a dary pro účastníky v celkové hodnotě max. do výše 5.000 Kč.
2. Neuznatelnými výdaji podle této smlouvy jsou:
  - stravování a občerstvení přesahující částku 2.000Kč
  - alkohol
  - doprava vl. automobilem
  - běžné provozní náklady (nájemné, spotřeba energií, internet, služby mobilních operátorů nad 50% fakturovaných nákladů, údržba, úklid)
  - hmotný a nehmotný majetek
  - mzdy a investice

3. V případě, že v rámci akce budou zadávány veřejné zakázky, je příjemce povinen postupovat podle zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů. V případě, že se jedná o zakázky malého rozsahu, na které se tento zákon vztahuje pouze v obecných zásadách, je povinen příjemce u plnění přesahujících částku 100.000,- Kč bez DPH, které jsou z více než 50 % financované z dotace, provést výběr dodavatele v jednoduchém výběrovém řízení. Nabídky musí být vyžádány nejméně u 3 dodavatelů a jejich nabídky musí být učiněny písemně (např. e-mailem, faxem), je nutno pořídit písemný záznam o výběru dodavatele, lze rovněž využít ceníky zveřejněné na internetu. Záznam z výběrového řízení včetně cenových nabídek nebo průzkumů a korespondence musí být uloženy u dokumentace k podporované činnosti a spolu s ní archivovány.
4. Ustanovení odst. 3 neplatí, má-li příjemce vlastní pravidla pro zadávání veřejných zakázek; v takovém případě postupuje podle nich. Na výzvu poskytovatele je příjemce povinen tato pravidla kraji předložit a doložit dodržení podmínek stanovených zákonem o veřejných zakázkách a jeho pravidly.

## VII.

### Vyúčtování a vypořádání dotace

1. Po ukončení akce předloží příjemce poskytovateli, tj. Kanceláři hejtmana, nejpozději do 50 kalendářních dnů ode dne jejího ukončení závěrečnou zprávu o jejích výsledcích včetně vyúčtování dotace. Součástí závěrečné zprávy a vyúčtování dotace je:
- zhodnocení naplnění záměru a cílů akce/podporované činnosti, způsob informování veřejnosti o finanční podpoře z rozpočtu Jihočeského kraje,
  - přehled dokladů o uskutečněných výdajích souvisejících se zajištěním akce/podporované činnosti, přičemž v přehledu příjemce označí doklady, týkající se výdajů realizovaných z rozpočtu kraje,
  - doložení výdajů hrazených z dotace kraje kopiemi dokladů.
2. Pravidla a způsob dokládání jednotlivých druhů výdajů:
- výdaje musí být vynaloženy v souladu s obsahem a cílem akce/podporované činnosti, být nezbytné pro realizaci a bezprostředně související s realizací,
  - výdaje musí vyhovovat zásadám efektivnosti, účelnosti a hospodárnosti,
  - výdaje musí být zaneseny v účetnictví příjemce dotace,
  - výdaje musí být doloženy kopiemi prvotních a účetních dokladů,
  - zaplacení výdajů musí být prokázáno doložením kopie výpisu z bankovního účtu (připustný je i výpis z elektronického bankovníctví), případně pokladním dokladem.
3. Pokud příjemce nevyčerpá všechny prostředky dotace na stanovený účel, je povinen vrátit poskytovateli nevyčerpanou částku nejpozději do 2 měsíců po uzavření vyúčtování dotace bezhotovostním převodem na účet poskytovatele.

## VIII.

### Povinnosti příjemce při přeměně, insolvenční a likvidační právní osobě

1. V případě, že je příjemce právnickou osobou vyjma obce a má dojít k jeho přeměně podle příslušného zákona a příjemce má být zanikající právnickou osobou, má povinnost tuto skutečnost oznámit s dostatečným předstihem poskytovateli s žádostí o udělení souhlasu s přechodem práv a povinností z tohoto smluvního vztahu na právního nástupce. Přitom musí respektovat, že každá taková skutečnost musí být projednána v tom orgánu poskytovatele, který schválil poskytnutí dotace a smlouvu o jejím poskytnutí.
2. K žádosti o udělení souhlasu podle odstavce 1 musí příjemce prokázat příslušnými dokumenty, že práva a povinnosti z tohoto smluvního vztahu přejdou na právního nástupce a právní nástupce se zavazuje tyto povinnosti plnit (např. projekt fúze). Poskytovatel je oprávněn si vyžádat dodatečné podklady, pokud z dodaných podkladů nebude tato skutečnost vyplývat.

3. V případě, že poskytovatel žádosti vyhoví, spraví o tom bez zbytečného odkladu příjemce po projednání v příslušném orgánu poskytovatele a uzavře dodatek ke smlouvě, který bude obsahovat popis a důvod jeho uzavření s ohledem na přeměnu příjemce.
4. V případě, že žádosti poskytovatel nevyhoví, bezodkladně o tom spraví příjemce po projednání v příslušném orgánu poskytovatele. Poskytovatel je oprávněn posoudit dosavadní naplnění účelu smlouvy a rozhodne o vrácení poskytnuté dotace nebo její části. V takovém případě má příjemce povinnost vrátit doposud vyplacenou dotaci nebo její část způsobem a ve lhůtě stanovené výzvou poskytovatele.
5. V případě, že je příjemce příspěvkovou organizací jiného územního samosprávného celku, je povinen při sloučení, splynutí či rozdělení postupovat obdobně podle odstavce 1 (doložení např. formou usnesení zastupitelstva územně samosprávného celku). Poslední věta odstavce 2 platí obdobně.
6. V případě, že příslušný soud rozhodl o úpadku příjemce nebo má být příjemce zrušen s likvidací, je povinen tuto skutečnost neprodleně oznámit poskytovateli. Poskytovatel je oprávněn posoudit dosavadní naplnění účelu smlouvy a rozhodne o vrácení poskytnuté dotace nebo její části. V takovém případě má příjemce povinnost vrátit doposud vyplacenou dotaci nebo její část způsobem a ve lhůtě stanovené výzvou poskytovatele. Zároveň je povinen bezodkladně oznámit insolvenčnímu správci či likvidátorovi příjemce, že tento přijal dotaci z rozpočtu poskytovatele a váže ho povinnost vyplacenou dotaci vrátit zpět do rozpočtu poskytovatele.

## IX.

### Výpověď smlouvy a porušení rozpočtové kázně

1. Poskytovatel je oprávněn tuto smlouvu vypovědět z důvodů na straně příjemce, a to zejména v případě, že po uzavření této smlouvy nastane nebo vyjde najevo skutečnost, která poskytovatele opravňuje dotaci nebo její část odejmout. Takovou skutečností je například zjištění poskytovatele, že údaje, které mu sdělil příjemce, a které měly vliv na rozhodnutí o poskytnutí dotace, jsou nepravdivé.
2. Výpovědní lhůta je 10 dní a začíná běžet dnem doručení písemné výpovědi příjemci.
3. V písemné výpovědi poskytovatel uvede zjištěné skutečnosti, které jej prokazatelně vedly k výpovědi smlouvy, a vyzve příjemce k vrácení celé dotace nebo její části, pokud již byly poskytnuty. Příjemce je povinen vrátit tyto prostředky do 15 dnů od ukončení smlouvy na účet poskytovatele uvedený ve výpovědi. Pokud tyto prostředky ještě nebyly převedeny na účet příjemce, přestože byla uzavřena smlouva, má poskytovatel právo je neposkytnout.
4. V případě porušení povinností stanovených pro čerpání dotace, zjištěných na základě provedené kontroly, může být příjemce vyzván k provedení opatření k nápravě zjištěného pochybení tehdy, jestliže porušil méně závažnou podmínku, u které je stanovena možnost sníženého odvodu dle odst. 5 tohoto ustanovení. V rozsahu, v jakém příjemce provedl opatření k nápravě, platí, že nedošlo k porušení rozpočtové kázně.
5. Nižší odvod za pochybení při čerpání dotace a nesplnění podmínek veřejnoprávní smlouvy je stanoven v těchto případech:
  - a) Za nedodržení termínů jednotlivých administrativních úkonů příjemce, jejichž povaha umožňuje nápravu v náhradní lhůtě až do výše 5% dotace,
  - b) za nedoložení všech požadovaných podkladů k vyúčtování až do výše 5% dotace,
  - c) za nedodržení termínu odevzdání vyúčtování a závěrečné zprávy až do výše 5% z dotace; toto neplatí, pokud příjemce prokáže, že k nedodržení termínu došlo z reálných a objektivních důvodů,
  - d) za nedodržení případně nastavených kritérií poskytnuté dotace – poměrná část celkové podpory k naplněným kritériím,
  - e) za porušení zákona o veřejných zakázkách:
    1. neprovedení výběrového řízení 100% výdajů této zakázky
    2. diskriminace při výběrovém řízení 10 - 25% výdajů této zakázky
    3. dělení předmětu zakázky 10 - 25% výdajů této zakázky
    4. nezveřejnění veřejné zakázky zákonem stanoveným způsobem 5% výdajů této zakázky (např. nezveřejnění smlouvy na veřejnou zakázku malého rozsahu, jejíž cena přesáhne 500 000 Kč bez DPH atd.)



5. méně závažná porušení při zadávání veřejných zakázek až do výše 5% výdajů této zakázky (např. nedodržení zákonem stanovených lhůt atd.)
- f) za porušení povinnosti uvedené v čl. VI odst. 3 a 4 smlouvy 100% výdajů zakázky.

Jednotlivá porušení zákona o veřejných zakázkách se nesčítají, ale krácení uznatelných výdajů se posuzuje podle nejzávažnějšího pochybení ve stejné zakázce.

6. V případě, kdy není možné postupovat podle odst. 4 a 5 tohoto ustanovení, může vyzvat poskytovatel příjemce k vrácení dotace nebo její části, zjistí-li, že příjemce dotace porušil povinnost, která souvisí s účelem, na který byly peněžní prostředky poskytnuty, nedodržel účel dotace nebo podmínku, za které byla dotace poskytnuta, a u níž není možné vyzvat k provedení opatření k nápravě a není možné uložit snížený odvod. V rozsahu, v jakém vrátil příjemce dotaci nebo její část, platí, že nedošlo k porušení rozpočtové kázně.
7. V případě, že příjemce bude vyzván k vrácení dotace nebo její poměrné části a svou povinnost k jejímu vrácení nesplní v jemu stanovené náhradní lhůtě, bude považována nečinnost příjemce za porušení rozpočtové kázně ve formě zadržení dotace.
8. Porušení jiných povinností příjemce než těch, které jsou upraveny v odst. 5 tohoto ustanovení a v případě, že porušení povinností nebude napraveno dle odst. 4 a 6 smlouvy, bude považováno za porušení rozpočtové kázně s tím, že bude požadován odvod ve výši neoprávněného použití dotace a zároveň i úhrada penále za porušení rozpočtové kázně ve výši 1 promile denně ve vztahu k uloženému odvodu.

## **X. Ostatní ujednání**

1. Finanční podpora poskytovaná na základě této smlouvy naplňuje kritéria veřejné podpory. Poskytování veřejné podpory se řídí Smlouvou o fungování Evropské unie a příslušnými právními akty Evropské unie, zejména nařízením Komise (ES) č. 1407/2013 o použití článků 107 a 108 Smlouvy o fungování Evropské unie na podporu de minimis (dále jen „nařízení o de minimis“) ze dne 18. 12. 2013, publikovaného v Úředním věstníku Evropské unie pod číslem L 352 ze dne 24. 12. 2013 a zákonem č. 215/2004, o úpravě některých vztahů v oblasti veřejné podpory. Celková výše této podpory udělená jednomu subjektu v rozhodném tříletém období nesmí přesáhnout částku 200 000 EUR, kdy tímto tříletým obdobím se rozumí současné účetní období a dvě předcházející účetní období. Datem poskytnutí podpory de minimis je datum podpisu smlouvy poskytovatelem. Nepřekročení zákonného limitu bylo ověřeno poskytovatelem v Registru podpor de minimis a podpisem smlouvy příjemce garantuje jeho nepřekročení.
2. Pokud dojde v průběhu platnosti této smlouvy na straně příjemce ke změně podmínek, za kterých byla dotace poskytnuta (včetně změny kontaktní osoby uvedené v žádosti nebo sídla příjemce), je příjemce povinen oznámit toto písemně poskytovateli neprodleně po zjištění změny.
3. Příjemce souhlasí se zveřejněním této smlouvy a prohlašuje, že tato smlouva neobsahuje údaje, které tvoří předmět jeho obchodního tajemství podle § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník.
4. Příjemce se zavazuje zajistit informování veřejnosti o tom, že akce byla podpořena peněžními prostředky kraje Jihočeského kraje a informovat poskytovatele o konání akce (např. zasláním pozvánky).
5. Příjemce se zavazuje zajistit umístění znaku, respektive loga Jihočeského kraje na materiálech, propagujících akci uvedenou v čl. III. odst. 1 této smlouvy; vhodnost užití krajských symbolů bude příjemce konzultovat s odborem Kancelář hejtmána, oddělení marketingu a cestovního ruchu Krajského úřadu Jihočeského kraje, přitom bude postupovat v souladu se směrnicí č. SM/40/RK – Zásady jednotného vizuálního stylu a pravidla pro užívání symbolů a logotypu Jihočeského kraje, která je dostupná na [http://www.kraj-jihocesky.cz/88/pravidla\\_smernice\\_zasady.htm](http://www.kraj-jihocesky.cz/88/pravidla_smernice_zasady.htm). Tato zveřejněná verze směrnice se považuje za součást této smlouvy.
6. O užití dotace vede příjemce průkaznou účetní nebo jinou evidenci. Dále se zavazuje uchovávat tuto evidenci po dobu deseti let po skončení akce.
7. Poskytovatel je oprávněn provádět u příjemce kontrolu účetnictví, příp. dalších skutečností, v rozsahu potřebném k posouzení, zda byla dodržena tato smlouva. Příjemce se zavazuje umožnit poskytovateli

nebo jím pověřeným osobám provést kdykoli (i v průběhu realizace) komplexní kontrolu postupu a výsledků realizace akce, včetně použití peněžních prostředků a zpřístupnit na požádání veškeré doklady související s realizací akce a s plněním této smlouvy. Tímto ujednáním nejsou dotčena ani omezena práva kontrolních a finančních orgánů státní správy České republiky.

## XII. Závěrečná ujednání

1. Smlouva je vyhotovena ve 2 stejnopisech majících povahu originálu, z nichž každá ze smluvních stran obdrží 1 výtisk.
2. Změny a doplňky této smlouvy lze provádět pouze formou písemných číslovaných dodatků, podepsaných oběma smluvními stranami. Upřesnění či změny údajů (zejména adresa, číslo bankovního účtu, kontaktní osoba) stačí písemně sdělit poskytovateli dotace, pokud tento netrvá na uzavření dodatku ke smlouvě.
3. V případech neřešených touto smlouvou se užije směrnice Jihočeského kraje č. SM/107/ZK - Zásady Jihočeského kraje pro poskytování veřejné finanční podpory, která je dostupná na [http://www.kraj-jihocesky.cz/88/pravidla\\_smernice\\_zasady.htm](http://www.kraj-jihocesky.cz/88/pravidla_smernice_zasady.htm). Tato zveřejněná směrnice, jakož i žádost o poskytnutí finanční podpory se považují za součást této smlouvy. Příjemce prohlašuje, že je mu obsah této smlouvy a Zásad pro poskytování veřejné finanční podpory dostatečně jasný a jednotlivá ustanovení dostatečně určitá. Pokud existuje rozpor mezi smlouvou a směrnicí, použijí se primárně ustanovení smlouvy.
4. Na důkaz výslovného souhlasu s obsahem a všemi ustanoveními této smlouvy a své pravé, svobodné a vážné vůle, je tato smlouva po jejím přečtení smluvními stranami vlastnoručně podepsána.
5. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran.

V Českých Budějovicích dne 16.5.2016


V Českých Budějovicích dne 16.5.2016

Za poskytovatele:

  
Mgr. Jiří Zimola  
hejtman



Za příjemce:

  
JUDr. Mgr. Ivo Petřů Ph.D.  
předseda



Alliance française  
Bohême du Sud - České Budějovice  
Nám. Přemysla Otakara II., 21  
370 01 České Budějovice  
00420 386 352 449

## Čestné prohlášení k DPH

V rámci akce „festival Francouzský podzim a další kulturní program obohacující akce“ čestně prohlašujeme, že ke dni podpisu smlouvy jsme:

~~plátcí DPH~~  
neplátcí DPH

V případě plátce DPH dále prohlašujeme, že ke dni podpisu této smlouvy:

můžeme plně  
můžeme částečně  
nemůžeme

uplatnit nárok na odpočet DPH na vstupu.

v. *CB* ..... dne. *16.5.2016* .....



**Alliance française**  
Bohême du Sud - České Budějovice  
Nám. Přemysla Otakara II., 21  
370 01 České Budějovice  
00420 386 352 449

.....  
Příjemce dotace  
razítko a podpis